

# Dành cho những người làm thủ tục tham gia Bảo hiểm trợ cấp quốc gia

Sau khi nội dung kê khai được xử lý tại Trụ sở hành chính quận, Cơ quan trợ cấp Nhật Bản sẽ tiếp tục tiến hành các thủ tục, và **khoảng 1 tháng sau, Cơ quan trợ cấp Nhật Bản sẽ gửi phiếu nộp tiền bảo hiểm trợ cấp quốc gia cho các tháng kể từ tháng bắt đầu đủ điều kiện tham gia bảo hiểm.**

Phiếu nộp tiền được gửi kèm trong cùng phong bì gồm

Phiếu dùng để nộp theo từng tháng

+

Phiếu dùng để đóng trước (nộp trước) đến kỳ tháng 3 năm 2027

+

Trường hợp kịp thời hạn nộp vào cuối tháng 10, thì sẽ kèm thêm phiếu nộp trước cho kỳ từ tháng 10 năm 2026 đến tháng 3 năm 2027

- ◆ Nếu nộp trước, bạn sẽ được giảm phí. Vui lòng xem mặt sau để biết thêm chi tiết.
- ◆ Ngoài các hình thức nêu trên, **bạn cũng có thể nộp trước đến tháng 3 năm 2028.** Nếu có nhu cầu, vui lòng thông báo.

Sau khi nhận được phiếu nộp tiền, vui lòng thanh toán trong thời hạn quy định tại các tổ chức tài chính gần nơi đang sống (ngân hàng, bưu điện, v.v...), cửa hàng tiện lợi, ngân hàng trực tuyến (Pay-easy) hoặc qua ứng dụng trên điện thoại thông minh. Đối với những người muốn thanh toán tự động hoặc thanh toán bằng thẻ tín dụng, vui lòng xem mặt sau.

## Phí bảo hiểm hàng tháng cho năm tài chính 2026 (từ tháng 4 năm 2026 đến tháng 3 năm 2027)

Mức phí bảo hiểm cố định 17.920 yên

Mức cố định năm tài chính 2024: 16.980 yên

Mức cố định năm tài chính 2025: 17.510 yên

Mức phí bảo hiểm bổ sung 18.320 yên

Mức cố định năm tài chính 2027: 18.290 yên

- \* Thời hạn nộp về nguyên tắc là ngày cuối cùng của tháng kế tiếp (nếu trùng với ngày nghỉ của các tổ chức tài chính thì sẽ là ngày làm việc kế tiếp). Trên phiếu nộp tiền có thể ghi “thời hạn sử dụng”, tuy nhiên thời hạn này sẽ khác với thời hạn nộp tiền, vì vậy vui lòng lưu ý.
- \* Đối với phí bảo hiểm của các năm trước, phiếu nộp tiền sẽ được gửi với số tiền đã được gộp lại. Nếu muốn nộp theo từng tháng, vui lòng liên hệ với văn phòng trợ cấp sau khi nhận được phiếu nộp tiền.

\* Những người đang tham gia Quỹ trợ cấp quốc gia thì không thể đăng ký.

\* Việc này sẽ ảnh hưởng đến hạn mức tiền đóng của iDeCo. Để biết thêm chi tiết, vui lòng liên hệ với tổ chức tài chính nơi đăng ký.

## Về chế độ trợ cấp bổ sung (phí bảo hiểm bổ sung)

- \* Nếu đóng thêm phí bảo hiểm bổ sung (400 yên/tháng) ngoài mức phí bảo hiểm cố định, khi nhận trợ cấp cơ bản khi về già, bạn có thể nhận lương hưu bổ sung hàng năm với số tiền bằng  $(200 \text{ yên}) \times (\text{số tháng đã đóng})$ .  
[Ví dụ] Nếu tổng số tiền đã nộp là  $400 \text{ yên} \times 100 \text{ tháng} = 40.000 \text{ yên}$ , thì số tiền được nhận (mỗi năm) là  $200 \text{ yên} \times 100 \text{ tháng} = 20.000 \text{ yên}$  sẽ được cộng vào mức trợ cấp cơ bản khi về già hằng năm.
- \* Khi đăng ký đóng phí bảo hiểm bổ sung, phiếu nộp tiền bảo hiểm (đã bao gồm phí bổ sung) cho các tháng kể từ tháng đăng ký trở đi sẽ được gửi đến.
- \* Phí bảo hiểm bổ sung sẽ được cộng thêm từ tháng đăng ký. Bạn sẽ không thể đăng ký bù cho các tháng trước đó.
- \* Trong trường hợp nộp đơn xin ngừng đóng phí bảo hiểm bổ sung, mức phí sẽ chuyển về mức phí cố định thì từ tháng trước tháng nộp đơn. Tuy nhiên, trường hợp đã đóng trước phí bảo hiểm bổ sung, thì phần phí đã nộp sẽ không được hoàn trả mà sẽ cộng dồn vào tiền trợ cấp sau này.

## Nếu gặp khó khăn về việc đóng bảo hiểm \*Vui lòng liên hệ với Bộ phận trợ cấp quốc gia (xem mặt sau)

- \* Đối với những người gặp khó khăn trong việc nộp phí bảo hiểm do nghỉ việc hoặc lý do kinh tế, v.v..., nếu thuộc mức thu nhập theo tiêu chuẩn do Chính phủ quy định, thì sẽ có các chế độ như “miễn giảm toàn bộ hoặc miễn giảm một phần (1/4, một nửa, 3/4)”, v.v... mức phí bảo hiểm.
- \* Đối với sinh viên, có “Chế độ gia hạn nộp phí bảo hiểm dành cho sinh viên”.
- \* Ngoài ra, cũng có “Chế độ gia hạn nộp phí bảo hiểm” áp dụng cho những người dưới 50 tuổi.

Đối với những người muốn đăng ký các chế độ này cần phải nộp đơn đăng ký riêng.

\* Đối với những người đang tham gia trợ cấp bổ sung, nếu việc miễn giảm phí bảo hiểm, v.v... được chấp thuận thì sẽ chấm dứt tham gia trợ cấp bổ sung.

\* Đối với thời gian được phê duyệt miễn giảm phí bảo hiểm, v.v..., mức trợ cấp cơ bản khi về già sẽ bị giảm.

Vui lòng xem thêm ở mặt sau.

## VỀ THANH TOÁN TỰ ĐỘNG VÀ THANH TOÁN BẰNG THẺ TÍN DỤNG

- \* Để làm thủ tục đăng ký thanh toán tự động, vui lòng mang theo **sổ ngân hàng, con dấu đã đăng ký với tài khoản và giấy tờ có ghi mã số trợ cấp cơ bản (như sổ tay trợ cấp, giấy thông báo mã số trợ cấp cơ bản, v.v...)**, sau đó thực hiện thủ tục tại tổ chức tài chính hoặc văn phòng trợ cấp.
- Bạn cũng có thể làm thủ tục bằng cách gửi đơn đăng ký thanh toán tự động được gửi kèm theo phiếu nộp tiền đến văn phòng trợ cấp qua đường bưu điện. Ngoài thủ tục bằng hồ sơ giấy, bạn cũng có thể thực hiện thủ tục thông qua “Nenkin Net” trên công Mynportal.
- \* Đối với những người muốn nộp phí bảo hiểm bằng thẻ tín dụng, vui lòng liên hệ với văn phòng trợ cấp.
- \* **Thủ tục thường mất khoảng 2 tháng.** Bạn sẽ nhận được thông báo từ văn phòng trợ cấp khoảng 1 tuần trước khi bắt đầu chuyển khoản hoặc thanh toán.

## Mức tiền được giảm khi đóng trước (nộp trước) (đối với mức phí bảo hiểm cố định)

\*Phí bảo hiểm cố định hàng tháng cho năm tài chính 2027: 18.290 yên

Phương thức thanh toán	Phiếu nộp tiền/thẻ tín dụng		Thanh toán tự động		Thời hạn nộp/Ngày thanh toán tự động
	Số tiền đã nộp	Số tiền được giảm	Số tiền đã nộp	Số tiền được giảm	
Nộp trước 2 năm	418.510 yên	16.010 yên	417.150 yên	17.370 yên	Ngày cuối cùng của tháng 4
Nộp trước 1 năm	211.220 yên	3.820 yên	210.530 yên	4.510 yên	Ngày cuối cùng của tháng 4
Nộp trước 6 tháng	Mỗi tháng 106.650 yên	Mỗi tháng 870 yên	Mỗi tháng 106.300 yên	Mỗi tháng 1.220 yên	Ngày cuối cùng của tháng 4/tháng 10
Nộp trong tháng (áp dụng mức giảm khi nộp sớm)			Mỗi tháng 17.860 yên	Mỗi tháng 60 yên	Ngày cuối cùng của mỗi tháng (trong tháng đó)
Thời hạn nộp theo quy định (tháng kế tiếp)	Mỗi tháng 17.920 yên	Mỗi tháng 0 yên	Mỗi tháng 17.920 yên	Mỗi tháng 0 yên	Ngày cuối cùng của mỗi tháng (tháng kế tiếp)

- \* Trong trường hợp nộp trước bằng thanh toán tự động hoặc thanh toán bằng thẻ tín dụng kể từ đầu năm tài chính (kỳ tháng 4), cần nộp đơn đăng ký đến trước tháng 2 cùng năm.
- \* Ngoài các trường hợp nêu trên, cũng có mức giảm khi nộp trước từ giữa năm tài chính đến cuối năm tài chính (kỳ tháng 3 năm 2027), hoặc đến cuối năm tài chính kế tiếp (kỳ tháng 3 năm 2028).
- \* Phiếu nộp tiền để nộp trước đến cuối năm tài chính kế tiếp (kỳ tháng 3/2027) sẽ không được gửi kèm trong phiếu nộp tiền được gửi thông thường, hững người có nhu cầu vui lòng thông báo tại quầy tiếp nhận khi làm thủ tục đăng ký tham gia.
- \* Sau khi hoàn tất thủ tục tham gia, nếu muốn nhận phiếu nộp tiền để nộp trước, vui lòng liên hệ với văn phòng trợ cấp.
- \* Sau khi đã nộp trước, nếu sau đó tham gia chế độ lương hưu phúc lợi, v.v..., số tiền phí bảo hiểm đã nộp thừa sẽ được hoàn trả vào thời điểm sau.

## Dành cho những người lần đầu tham gia chế độ trợ cấp

Vui lòng cất giữ cẩn thận

Sau khi nộp tờ khai, Cơ quan trợ cấp Nhật Bản sẽ lần lượt gửi **giấy thông báo mã số trợ cấp cơ bản** và **phiếu nộp tiền** (cho các tháng kể từ tháng tham gia trợ cấp quốc gia trở đi). Do Cơ quan trợ cấp Nhật Bản cân cấp số hưu trí cơ bản, nên sẽ mất khoảng 2 tháng để giấy thông báo được gửi đến.

## Điều kiện để nhận trợ cấp

Về nguyên tắc người dân phải tham gia Bảo hiểm trợ cấp quốc gia trong 40 năm từ khi 20 tuổi đến khi tròn 60 tuổi.

Về nguyên tắc, trợ cấp cơ bản khi về già được chi trả từ 65 tuổi cho những người đáp ứng thời gian đủ điều kiện tham gia từ 10 năm (120 tháng) trở đi (\*). Ngoài ra, để được nhận trợ cấp khuyết tật cơ bản, bạn cần đáp ứng một số điều kiện về việc đóng bảo hiểm tính đến ngày trước ngày thăm khám đầu tiên, v.v...

\* **Thời gian đủ điều kiện tham gia** bao gồm thời gian đã đóng bảo hiểm trợ cấp quốc gia, thời gian được miễn giảm đóng phí, v.v..., thời gian tham gia trợ cấp phúc lợi (Hiệp hội tương trợ), thời gian là người được bảo hiểm trợ cấp quốc gia loại 3 và thời gian trống (thời gian được tính gộp để xét điều kiện hưởng). Thời gian trống bao gồm nhiều trường hợp khác nhau tùy theo từng điều kiện, vì vậy vui lòng liên hệ với Văn phòng trợ cấp để biết thêm chi tiết.

## Tiền hoàn lại một lần khi ngừng tham gia bảo hiểm

\* Đây là chế độ chỉ áp dụng cho người nước ngoài

Trường hợp người nước ngoài đăng ký cư trú tại Nhật Bản, về nguyên tắc trong độ tuổi từ 20 đến 60 phải bắt buộc tham gia bảo hiểm trợ cấp quốc gia loại 1 (trừ những người đang tham gia trợ cấp phúc lợi và người được bảo hiểm loại 3). Sau đó, nếu người nước ngoài đã đóng Bảo hiểm trợ cấp quốc gia từ 6 tháng trở lên và xuất cảnh ra Nhật Bản (làm thủ tục chuyển nơi cư trú ra nước ngoài) mà không nhận bất kỳ khoản trợ cấp nào thì có thể yêu cầu nhận tiền hoàn lại một lần khi ngừng tham gia bảo hiểm. Nếu đã quá 2 năm kể từ ngày không còn địa chỉ cư trú tại Nhật Bản thì không thể yêu cầu nhận khoản trợ cấp này. Để biết thêm chi tiết về điều kiện tham gia, v.v..., vui lòng liên hệ với văn phòng trợ cấp.

## Thông tin liên hệ

Về thủ tục đăng ký lần này, đăng ký đóng bảo hiểm bổ sung và nộp đơn đăng ký miễn giảm, v.v...

**Đơn vị Bảo hiểm Trợ cấp quốc gia - Ban Bảo hiểm Trợ cấp quốc gia quận Setagaya**

**Điện thoại: 03-5432-2356 (số gọi trực tiếp)**

Về việc nộp phí bảo hiểm (gửi phiếu nộp tiền, trích nợ tự động từ tài khoản, v.v.), kiểm tra lịch sử nộp phí bảo hiểm và tiền hoàn lại một lần khi ngừng tham gia bảo hiểm

**Văn phòng trợ cấp Setagaya - Cơ quan trợ cấp Nhật Bản**

**Điện thoại: 03-6844-3871 (tổng đài)**

Trang web Cơ quan trợ cấp Nhật Bản <https://www.nenkin.go.jp/>

Trợ cấp

Tìm kiếm